

徐永总领事在国庆74周年招待会上的致辞

(2023年9月21日)

尊敬的各位来宾，女士们、先生们、朋友们：

晚上好！很高兴同大家欢聚一堂，共同庆祝中华人民共和国成立74周年。首先，我谨代表中国驻泗水总领事馆，向出席本次国庆招待会的各位嘉宾表示热烈的欢迎！

74年来，在中国共产党的坚强领导下，中国人民团结奋斗，推动中华民族伟大复兴号巨轮乘风破浪、扬帆远航。去年10月，中国共产党第二十次全国代表大会胜利召开，擘画了强国建设、民族复兴的宏伟蓝图，全国人民意气风发踏上新征程。

新征程上，我们将着力推动高质量发展。2022年，中国国内生产总值突破120万亿元，经济发展新动能指数增长28.4%。今年上半年GDP同比增长5.5%，新能源汽车、锂电池、太阳能电池成为外贸“新三样”，中国汽车出口跃居世界首位。中国经济韧性强、潜力大、活力足，将保持长期向好态势，为

全球经济复苏注入宝贵动能。

新征程上，我们将坚持走好中国式现代化道路。中国积极践行“创新、协调、绿色、开放、共享”的新发展理念，促进全体人民共同富裕，坚持物质文明和精神文明协调发展，追求人与自然和谐共生，奉行互利共赢的开放战略，不断以中国新发展为世界提供新机遇。

新征程上，我们将不懈推动构建人类命运共同体。10月，中国将举办第三届“一带一路”国际合作高峰论坛，同共建伙伴一起描绘合作新愿景。中国将携手各方推动落实全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议，同各国人民共享发展成果、共筑安全屏障、共促文明进步。

今年是中国和印尼建立全面战略伙伴关系10周年。十年来，在习近平主席和佐科总统的战略引领下，中印尼关系实现长足发展，取得累累硕果。

两国政治、经济、人



文、海上合作“四轮驱动”齐头并进。政治方面，双方领导人保持密切交往。两国元首去年共同开启共建中印尼命运共同体的新篇章，今年7月就命运共同体建设“实景图”达成新的重要共识，为两国打造发展中国命运与共、团结合作、共促发展的典范指明了方向。9月李强总理出席东亚合作领导人系列会议并正式访问印尼；印尼副总统马鲁夫赴华出席第20届中国—东盟博览会。经济方面，中国连续10年成为印尼最大的贸易

伙伴。双边贸易规模从10年前的600多亿美元增长至去年的近1500亿美元。

人文方面，两国文化、教育、旅游、青年、体育等领域交流合作持续深入。今年新疆木卡姆艺术团赴泗水、三宝垄等印尼9座城市巡演，获得印尼民众热烈欢迎。海上合作方面，近日中国海军“戚继光”舰赴泗水进行为期3天的友好访问，包括印尼海军学员在内的5国学员同中方混编同训，众多民众登舰参观，双方举办了内容丰富的交流活动，谱写了中印

尼海上合作的新篇章。两国高质量共建“一带一路”走向深入。今年是习近平主席在印尼提出“21世纪海上丝绸之路”倡议10周年。十年间，我们坚持共商共建共享，互利共赢合作惠及两国人民。两国共同维护地区和平、稳定、发展。中国和印尼同为发展中大国和新兴市场国家，双方在地区和全球层面拥有许多相似理念、广泛共识和共同利益。双方共同推动中国与东盟“五大家庭园”建设，共同维护东盟团结和中心地位，共同坚持东亚合作正确方向，为地区

全球发展注入更多稳定性和正能量。我们支持印尼担任今年东盟轮值主席国，祝贺印尼成功举办东亚合作领导人系列会议，为促进地区繁荣发展作出新的贡献。

长期以来，我馆领区东爪哇省、中爪哇省、日惹特区、马鲁古省、北马鲁古省在对华合作中发挥着重要作用，特别是地方友省、友城交流联系紧密，务实合作不断深化。我愿借此机会衷心感谢领区各级政府、各界朋友，包括广大华侨华人、中资机构、各地孔子学院对中印尼关系的大力支持。相信在大家的共同努力下，领区对华交流合作将会取得更大发展，给两国人民带来更多福祉，为中印尼关系注入更强活力！

衷心祝愿我们伟大的祖国繁荣昌盛、人民幸福安康！

衷心祝愿中印尼关系健康稳定发展、两国人民友谊万古长青！
谢谢大家！

侯艳琪大使出席2023亚太数字人才暨未来种子峰会



【本报讯】据来自中国驻东盟使团消息：9月19日，侯艳琪大使应邀以视频方式出席2023亚太数字人才暨未来种子峰会开幕式并致辞。

侯大使表示，在中国

东盟全面战略伙伴关系走深走实、“五大家庭园”建设持续推进的过程中，数字、绿色等新兴产业合作蓬勃发展，日益成为中国东盟合作的重要增长点。拓展和深化中国东盟数字领域合作，离不开人才、特别是青年人才的支撑。以华为为代表的中国科技企业同东盟金会等方面密切合作，通过“东盟未来种子计划”等项目，帮助东盟国家青年接触前沿科技创新，提升数字技术技能，不仅为东

盟国家数字化转型培育了“种子”，也为推动中国东盟合作提质升级注入了青春动力。

侯大使向与会的东盟国家青年提出两点希望：一是希望与会青年在活动中释放自身潜能。通过在中国亲身体验各种数字化应用场景带来的颠覆性变革，感受中国数字化转型所取得的进展和成就，体会尖端技术背后蕴含的创新理念，从而更好驾驭数字化转型浪潮，在“数字东盟”和“数字丝绸之路”建设中扮演重要角色，为本地区创造更多机遇和繁

荣。二是希望通过此次活动，播撒下更多中国东盟友好的种子。希望与会青年借此机会沉浸于中国的传统文化和现代文明，近距离接触中国普通百姓，包括有着相似梦想和追求的年轻人。希望这些交流互动，不仅成为一段美好的人生记忆，更成为各国青年参与促进中国东盟务实合作与民心相通的全新起点。

此次活动由华为、东盟基金会和东南亚教育部长组织共同主办。东盟秘书长高金洪、柬埔寨驻东盟大使恒萨利等出席开幕

式并致辞，东盟成员国使团、东盟秘书处、东盟基金会、东南亚教育部长组织、

国际电信联盟等机构代表和东盟国家青年近200人出席活动。



印尼驻华使馆移民处和教育文化处在武汉合作开展出入境服务



移民官员们与在武汉印尼公民们合影



签证拍照服务

【本报讯】9月16日印尼驻华大使馆移民参赞拉登(Raden Fitri Saptaji)一行在武汉地区的印尼公民开展出入境服务。活动当日，不仅为来自湖北工业大学和武汉大学等13名印尼公民办理换证手续，还针对中国出入境知识进行了交流。

拉登谈到，为了支持在华印尼公民的流动和行政需求，并提供高效、优质的出入境服务，在华的移民官员在确保移民程序顺利高效地进行方面上发挥着重要作用，也是为简化

印尼公民在其工作地区的行政程序而做出的努力。此外，拉登还强调了在护照更换过程中，确保文件的准确性和完整性的重要性至关重要，这也将有助



移民知识交流分享

于防止行政流程中可能出现的错误或延误。

在活动期间，印尼驻华大使馆教育文化处对印尼明年2月14日的总统大选进行选举宣传，以确保海外印尼公民的权利。目前就读于湖北工业大学的学生黛博拉(Deborah)说：“我要感谢印尼驻华大使馆移民处及教育文化处在在武汉的印尼公民在护照签发等服务上进行的协调和帮助，也希望今后能多多开展，继续在华的印尼公民提供优质的移民服务”。

供稿：印尼驻华大使馆移民处

三宝垄三一基督教学校“广东书屋”

书是人类智慧的结晶，是知识的源泉，是陪伴我们成长的良师益友。无论是纸质的书本还是电子的读物，都承载着作者的思想情感，为读者提供了一个拓展视野、丰富内涵的窗口。

在书的世界里，我们可以穿越时空，与古往今来的伟人、智者交流。经典文学作品让我们在阅读中体会到历史的厚重和智慧的深刻。藉着书，我们可以了解不同文化、不同国度的风土人情，增进跨文化的交流与理解。

作为出生在印尼的华人藉着读书可以更进一步的了解祖籍国的过去、现在，也一同展望未来。书让远在印尼的华人与祖籍国紧密的连接起来，让那仿佛远去的记忆再次被唤醒，藉着书了解先辈们和当下的国人言语、行为、思想、意念背后的那个厚重、深远、绵长的文化渊源。



三一基督教学校代表从中国驻泗水领事馆接受“广东书屋”匾额

感谢祖籍国对海外华人教育事业的扶持和扶持，绵绵不断的帮助让汉语的教育得以更好的传承。特别要感谢广东省人民政府侨务办公室在三宝垄三一基督教学校建立广东书屋，同时赠予了我们众多的各种类型的书籍。让我们的汉语教学有据可依有循。对学校教材的编排和设置提供了诸多的优秀的材料。在学习汉语

的同时，也吮吸着祖籍国深厚的文化底蕴的乳汁。特别要感谢中国驻泗水总领馆的帮助和支持。短暂的交流和沟通满眼都是祖籍国对我们的关爱和鼓励。惟愿在未来的日子里我们有更多的合作。为中印之间架起一座沟通的桥梁。

供稿：印尼三宝垄三一基督教学校

更正启事

昨日本报A3版《中国驻印尼使馆国庆74周年招待会(图集)》报道中，误植一张“驻泗水总领事徐永、陈友明会长、陈韬老师合影”图片。特此更正并致歉！

本报编辑部



设立在三一基督教学校内的广东书屋